Генеральная Ассамблея

11 April 2006
Russian

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Фолклендские (Мальвинские) острова

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общие сведения	1	3
II. Конституционные и политические события	2–10	3
III. Разминирование	11–12	5
IV. Экономическое положение	13–40	6
A. Общие сведения	13	6
B. Государственные финансы	14	6
C. Сельское хозяйство, землепользование и животноводство	15	7
D. Рыбный промысел	16–31	7
E. Туризм	32–33	10
F. Транспорт, связь и другие основные элементы инфраструктуры	34–38	10
G. Банковское дело	39	11
H. Общественные работы	40	11
V. Социальные условия	41–45	12
A. Общие сведения	41–42	12
B. здравоохранение	43	12
C. Социальная защита и социальное обеспечение	44	13
D. Образование	45	13
VI. Участие в международных организациях и механизмах	46–47	13



VII.	Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций	48–64	14
A.	Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	48–51	14
B.	Позиция правительства Аргентины	52–53	17
C.	Позиция управляющей державы.	54	17
D.	Заявления других государств-членов.	55–56	18
E.	Решение Генеральной Ассамблеи.	57	18
F.	Рассмотрение вопроса в рамках других межправительственных организаций и международных форумов	58–64	19

I. Общие сведения

1. Фолклендские (Мальвинские) острова¹ являются самоуправляющейся территорией, управление которой осуществляет Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. Территория состоит из двух крупных островов — Восточный Фолкленд и Западный Фолкленд — и примерно 200 более мелких островов общей площадью приблизительно 12 173 кв. км (4700 кв. миль). Территория расположена в Южной Атлантике примерно в 770 км к северо-востоку от мыса Горн и приблизительно в 480 км к востоку от материковой части Южной Америки. Остров Южная Георгия, расположенный примерно в 1300 км к юго-востоку от группы Фолклендских (Мальвинских) островов, и Южные Сандвичевы острова, расположенные приблизительно в 750 км к востоку/юго-востоку от Южной Георгии, считаются отдельной территорией и управляются с Фолклендских (Мальвинских) островов; губернатор Фолклендских (Мальвинских) островов одновременно является комиссаром острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов. По данным переписи 2001 года, численность населения территории увеличилась с 2221 человека в 1996 году до 2391 человека (без учета примерно 112 временно отсутствовавших жителей и 534 гражданских специалистов, работавших по линии министерства обороны). Новая перепись будет проведена в октябре 2006 года.

II. Конституционные и политические события

2. Подробная информация о конституции и правительстве Фолклендских (Мальвинских) островов содержится в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 2001 году (A/АС.109/2001/11).

3. 17 ноября 2005 года состоялись всеобщие выборы на четырехлетний срок восьми членов Законодательного совета — пяти от избирательного округа Порт-Стэнли и трех от Кэмп (сельская местность за пределами Стэнли). Продолжается конституционная реформа. Летом 2006 года новый губернатор Алан Хакл сменит на этом посту Ховарда Пиерса.

4. 10 июня 2005 года правительство Аргентины опубликовало следующее заявление для печати:

«10 июня, в День подтверждения прав Аргентины на Мальвинские острова и сектор Антарктики, аргентинский народ отмечает очередную годовщину создания в 1829 году Военно-политического командования Мальвинских островов и прилежащих островов, расположенных вблизи от мыса Горн в Атлантическом океане, на основании декрета временного губернатора провинции Буэнос-Айрес бригадного генерала Мартина Родригеса.

С первых дней своего существования в качестве независимого государства Аргентинская Республика различными актами правительства продемонстрировала свою твердую политическую волю осуществлять эффективный суверенитет над южными территориями и морскими районами, унаследованными ею от Испании.

Этим актом правительство Аргентины вновь подтвердило свои законные права на острова и стремилось обеспечить соблюдение законов

для защиты проживающего на островах аргентинского и неаргентинского населения без какой-либо дискриминации. Таким образом, была создана институциональная основа для последующей деятельности губернатора Мальвинских островов Д. Луи Верне.

Это эффективное осуществление суверенитета было прервано 3 января 1833 года, когда британские войска оккупировали Мальвинские острова, изгнали аргентинское население и установленные там аргентинские органы власти, заменив их британскими.

Народ и правительство Аргентины никогда не признавали этот акт насилия и сегодня, как и в прошлом, вновь заявляют о своей неизменной и непоколебимой решимости вернуть себе мирным путем, путем дипломатических переговоров, и в соответствии с многочисленными призывами международного сообщества суверенитет над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия, Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами.

Требование Аргентины традиционно находило поддержку у стран нашего региона и крупных международных организаций, в том числе в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и Генеральной ассамблее Организации американских государств. Эти форумы неоднократно обращались к правительствам Аргентинской Республики и Соединенного Королевства с призывами возобновить переговоры с целью мирного и окончательного урегулирования спора о суверенитете.

По случаю этой важной даты правительство Аргентины вновь подтверждает свое неизменное требование в отношении суверенитета над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия, Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами. В то же время оно подтверждает свою постоянную готовность возобновить переговоры в целях достижения скорейшего справедливого и окончательного урегулирования до сих пор не улаженного спора о суверенитете».

5. Позиция Соединенного Королевства заключается в том, что у него нет сомнений относительно своего суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и окружающими их морскими районами. Никаких переговоров по вопросу о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами не может быть до тех пор, пока этого не пожелают сами островитяне.

6. В своем письме от 10 мая 2005 года на имя Генерального секретаря (A/60/76) Постоянный представитель Аргентины при Организации Объединенных Наций просил распространить в качестве документов Генеральной Ассамблеи по пункту 23 («Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах») повестки дня шестидесятой сессии Ассамблеи три ноты: ноту представительства Аргентинской Республики при Европейском союзе в Брюсселе от 20 апреля 2005 года в адрес Постоянного представительства Люксембурга, страны, председательствующей в Совете Европейского союза (приложение I); ноту от того же числа на имя Председателя Европейской комиссии (см. приложение II); и ноту министерства иностранных дел, внешней торговли и культуры от 6 мая 2005 года в адрес посольства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Буэнос-Айресе (приложение III). В этих нотах прави-

тельство Аргентины выразило несогласие с включением Фолклендских (Мальвинских) островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и «Британских владений в Антарктике» в приложение II к разделу IV части III Договора, учреждающего Конституцию для Европы, подписанного 29 октября 2004 года. В них также отмечалось, что включение указанных территорий в Договор никоим образом не затрагивает суверенитет и юрисдикцию Аргентинской Республики над этими территориями.

7. В письме Постоянного представителя Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций от 7 июня 2005 года (A/59/843) Постоянный представитель просил распространить в качестве документа Генеральной Ассамблеи письмо, направленное министерству иностранных дел Аргентины. В указанном письме правительство Соединенного Королевства отвергло протест правительства Аргентины, отметив, что включение Фолклендских (Мальвинских) островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и Британской Антарктической территории в Договор, учреждающий Конституцию для Европы, «лишь подтверждает нынешнюю позицию в отношении статуса этих британских заморских территорий». В ноте далее говорится, что Соединенное Королевство «не имеет никаких сомнений в отношении своего суверенитета над Фолклендскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, Британской Антарктической территорией и над окружающими их или прилегающими к ним морскими районами».

8. В своем ежегодном рождественском радиообращении к островитянам премьер-министр Тони Блэр вновь заявил, что британское правительство поддерживает право островитян на самоопределение и «намерено и впредь обеспечивать безопасность островов и суверенитет Соединенного Королевства над Фолклендскими островами»². Он заявил, что Соединенное Королевство будет продолжать добиваться налаживания плодотворного диалога с Аргентиной по вопросам, представляющим взаимный интерес, и не в последнюю очередь «для укрепления безопасности и содействия процветанию» Фолклендских (Мальвинских) островов в будущем³.

9. Письмом от 3 января 2006 года на имя Генерального секретаря (A/60/647) Постоянный представитель Аргентины при Организации Объединенных Наций препроводил текст заявления, опубликованного в тот же день правительством Аргентины «в связи с очередной годовщиной незаконной оккупации Великобританией Мальвинских островов».

10. В письме Постоянного представителя Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций от 31 марта 2006 года на имя Генерального секретаря (A/60/743) Постоянный представитель препроводил текст опубликованного в этот день заявления правительства Соединенного Королевства, в котором были отвергнуты «претензии правительства Аргентины на суверенитет над этими островами и районами и его заявление о том, что Фолклендские острова незаконно оккупированы Соединенным Королевством».

III. Разминирование

11. 11 октября 2001 года правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства заключили предусмотренное формулой суверенитета соглашение о проведении исследования о технико-экономическом обосновании

мероприятий по удалению наземных мин на Фолклендских (Мальвинских) островах в соответствии с обязательствами обеих стран по Оттавской конвенции 1997 года. Совместная аргентино-британская рабочая группа, учрежденная в соответствии с указанным соглашением, провела свое третье заседание в Буэнос-Айресе 27 и 28 апреля 2005 года; четвертое заседание — в Лондоне 7 и 8 июля 2005 года; пятое заседание — в Буэнос-Айресе 4–6 октября 2005 года; шестое заседание — в Лондоне 21–23 ноября 2005 года и седьмое заседание — в Буэнос-Айресе 27–29 марта 2006 года. Совместная рабочая группа продолжила рассмотрение вопроса об общих целях исследования по технико-экономическому обоснованию, его технических и финансовых аспектов, а также вопросов управления.

12. В феврале 2005 года появилось сообщение о том, что группа по установлению фактов в составе представителей министерства обороны и министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства и некоммерческой организации «Лендмайн экшн» посетила Фолклендские (Мальвинские) острова. «Лендмайн экшн» установила, что на острове на 101 минном поле остается 16 600 мин. Группа представит правительству Соединенного Королевства доклад о своих заключениях⁴. Согласно положениям Оттавской конвенции 1997 года, правительство Соединенного Королевства обязано освободить Фолклендские (Мальвинские) острова от мин к марту 2009 года.

IV. Экономическое положение

A. Общие сведения

13. По данным управляющей державы, темпы экономического развития территории с 1982 года резко возросли. Этот быстрый рост на начальном этапе был обеспечен в результате оказанной правительством Великобритании помощи, а впоследствии — в результате развития рыболовства. Доходы от рыбного промысла и их последующее инвестирование позволили улучшить состояние инфраструктуры и стимулировать развитие туризма и других отраслей, которые помогут диверсифицировать экономику⁵. Кроме того, с тех пор, как в 1984 году была создана Корпорация развития Фолклендских островов, она прилагала усилия по стимулированию развития частного сектора.

B. Государственные финансы

14. Финансовый год территории начинается 1 июля и заканчивается 30 июня. По данным управляющей державы, в 2004/05 году общий скорректированный объем поступлений составил 44,3 млн. фунтов стерлингов, из которых 13,7 млн. фунтов стерлингов приходилось на поступления от рыболовства. Другими источниками поступлений были доход от инвестиций (9,4 млн. фунтов стерлингов) и налогообложение (7,9 млн. фунтов стерлингов). За тот же период первоначальная смета общих расходов составила 41 млн. фунтов стерлингов.

С. Сельское хозяйство, землепользование и животноводство

15. Подробная информация о сельском хозяйстве, землепользовании и животноводстве содержится в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 2001 году (A/АС.109/2001/11). По данным управляющей державы, Мясозаготовительная компания Фолклендских островов переработала мясо 21 466 овец в 2004 году и 23 200 овец в 2005 году и намеревается к 2010 году стать одним из ведущих поставщиков баранины высшего сорта на основе традиционных методов овцеводства.

Д. Рыбный промысел

16. Промысел кальмаров — лолого и иллекс является главным занятием рыболовецких хозяйств территории и основой ее экономики. Кроме этих двух видов кальмаров ведется промысел нескольких видов рыб, включая южную путассу, хек и макруронус. Управление рыбным промыслом осуществляет Департамент рыболовства. По словам директора Департамента рыболовства Фолклендских островов Джона Бартона, 2005 год, когда улов кальмара-лолого составил 58 700 тонн, был «нормальным годом», если учесть, что средний улов составляет 42 000 тонны, и самым удачным после 2000 года, когда улов составил 64 930 тонн⁶.

17. Согласно информации, представленной управляющей державой, в 2002 году начался процесс пересмотра ключевых положений политики в области рыбного промысла, который завершился принятием в 2005 году Постановления о рыбном промысле (сохранение запасов и управление ими)⁷. 26 августа 2005 года Законодательный совет принял законопроект о рыбном промысле. Ожидается, что он вступит в силу 1 июля 2006 года. Этот законопроект предусматривает предоставление прав собственности рыболовецким хозяйствам и «внесение изменений в законодательство с учетом процессов, которые будут стимулировать модернизацию рыбного промысла и экономический рост»⁸. Кроме того, согласно информации, переданной управляющей державой, главными результатами являются предоставление рыболовецким хозяйствам прав собственности и совершенствование действующих мер по сохранению запасов. Нынешнюю систему выдачи отдельным судам лицензий на разные сроки без права передачи предполагается заменить системой индивидуальных лицензий, выдаваемых жителям Фолклендских островов на длительный срок с правом передачи.

18. Как сообщила управляющая держава, Постановление предусматривает возможность международного сотрудничества в части обмена информацией и борьбы с незаконным, самопроизвольным и неучитываемым рыбным промыслом. Оно официально закрепило действующие процедуры, предусматривающие установление запрета на ведение рыбного промысла в водах Фолклендских (Мальвинских) островов в отношении любого рыболовного судна, занесенного в «черный список» Комиссией по сохранению живых морских ресурсов Антарктики или другой региональной организацией по регулированию рыбного промысла. Предусматривается обмен информацией, включая доказательственные материалы, с другими странами для целей осуществления Соглашения о содействии соблюдению рыболовными судами в открытом море международных мер по сохранению живых ресурсов и управлению ими (но-

ябрь 1993 года) и Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (декабрь 1995 года).

19. В октябре после принятия указанного постановления правительство Аргентины вручило правительству Соединенного Королевства ноту протеста в связи с незаконным и односторонним принятием новой политики в отношении рыбного промысла в водах, окружающих Фолклендские (Мальвинские) острова, в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций (см. A/60/527). В этой ноте, в частности, говорится, что указанная односторонняя мера Соединенного Королевства противоречит положениям резолюции 31/49, в которых к обеим сторонам обращен призыв воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в положении, пока острова проходят через процесс, рекомендованный Генеральной Ассамблеей в соответствующих резолюциях.

20. В письме в адрес министерства иностранных дел Аргентины Соединенное Королевство решительно отвергло «протест Аргентины в отношении законодательства о рыбном промысле на Фолклендских островах и вновь заявило, что правительство Фолклендских островов имеет право принимать любые меры, которые оно считает необходимым для сохранения запасов рыбы в его водах, управления ими и эксплуатации их». Кроме того, оно выразило разочарование по поводу того, что этот вопрос «отражается на масштабах сотрудничества в деле Аргентины и сохранения запасов рыбы в рамках Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике, которое отвечает взаимным интересам всех сторон».

21. В этой связи следует напомнить, что 28 ноября 1990 года на основе совместного заявления Аргентины и Соединенного Королевства была учреждена Комиссия по рыболовству в Южной Атлантике, которая с тех пор проводит регулярные заседания и ведет работу по сохранению рыбных запасов в этом районе.

22. В июле 2005 года в Лондоне состоялось 27-е заседание Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике. Делегацию Великобритании возглавлял глава департамента по делам заморских территорий министерства иностранных дел и по делам содружества г-н Тони Кромби, делегацию Аргентины — глава департамента по делам Мальвинских островов и Южной Атлантики министерства иностранных дел посол Эдуардо Аиралди. В совместном заявлении для печати делегации обеих стран согласились с тем, что к заседанию и его итогам применяется формула суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами, островом Южная Георгия, Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами, зафиксированная в пункте 2 совместного заявления, опубликованного в Мадриде 19 октября 1989 года.

23. Обе делегации подтвердили, что придают большое значение обеспечению устойчивости рыбных запасов, и вновь заявили о том, что правительства их стран стремятся сохранить запасы рыбы и кальмаров в Юго-Западной Атлантике. Они рекомендовали правительствам своих стран продолжать научные исследования в целях более глубокого изучения важнейших прибрежных видов рыбных ресурсов в районе.

24. В связи с промыслом кальмара-иллекс обе делегации вновь одобрили систему раннего предупреждения. Комиссия признала, что, учитывая итоги сезона 2005 года, необходимо продолжать применять крайне осмотрительный подход, который она выработала ранее. В этой связи Комиссия приняла решение рекомендовать правительствам обеих стран прилагать все усилия к тому, чтобы сохранить достаточные запасы нерестящихся кальмаров-иллекс в будущих сезонах для сохранения устойчивости популяции. Она также признала, что назрела острая необходимость в проведении научных исследований по установлению адекватных объемов биомассы нерестящихся морских ресурсов.

25. Напомнив о своем заключении о необходимости обеспечения устойчивости популяции южной путассу, Комиссия отметила, что, согласно имеющимся данным, сокращение размера популяции прекратилось. Вместе с тем в отношении оценки этих результатов существует значительная неопределенность. С учетом необходимости применения осмотрительного подхода к этому важному виду рыбного промысла Комиссия пришла к выводу о необходимости дальнейших научных исследований для прояснения неопределенности в вопросе о состоянии запасов этого вида.

26. Комиссия решила рекомендовать провести в ближайшем будущем специальное научное совещание для обсуждения целей и структуры будущего исследования по южной путассу.

27. Делегация Аргентины вновь заявила свой протест в связи с объявленными Великобританией мерами в вопросах рыбного промысла. Делегация Соединенного Королевства со своей стороны отвергла позицию Аргентины.

28. Делегация Аргентины вновь заявила о том, что она обеспокоена ситуацией, возникшей в результате решения Великобритании по этому району, о котором говорится в приложении к совместному заявлению от 28 ноября 1990 года, и по району к западу от него. Она выразила надежду правительства Аргентины на то, что этот вопрос будет урегулирован. Делегация Великобритании подтвердила свою позицию.

29. 6 декабря 2005 года в Буэнос-Айресе состоялось 28-е заседание Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике. Согласно заявлению министерства иностранных дел Аргентины, «с делегацией Великобритании не было достигнуто согласия относительно принятия предложенной Аргентиной повестки дня, предполагающей рассмотрение мандата Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике и влияния на него многочисленных односторонних решений Великобритании». По мнению Аргентины, законодательство о рыбном промысле представляет собой «незаконную одностороннюю меру, которая направлена на долгосрочное распоряжение рыбными запасами, являющимися предметом спора о суверенитете, и будет иметь серьезные негативные последствия для сотрудничества в рамках Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике. Аргентина также отметила, что эти односторонние меры противоречат достигнутому на двустороннем уровне пониманию в отношении сотрудничества в деле сохранения запасов рыбы, не соответствуют духу сотрудничества, существующему в Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике, и подрывают взаимное доверие, необходимое для решения вопросов сотрудничества в деле сохранения рыбных запасов»⁹.

30. Согласно заявлению управляющей державы, делегация Соединенного Королевства присутствовала на 28-м заседании Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике, на котором правительство Аргентины предложило повестку дня, которая, по мнению правительства Соединенного Королевства, выходит за рамки мандата Комиссии. Делегация Соединенного Королевства заявила, что она готова обсудить вопрос о расширении мандата Комиссии на отдельном заседании.

31. Правительство Соединенного Королевства по-прежнему утверждает, что недавние изменения в режиме выдачи лицензий на рыбный промысел на Фолклендских островах обусловлены важными с точки зрения сохранения запасов соображениями. Этот вопрос является внутренним делом Фолклендских (Мальвинских) островов. Мандат Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике не дает ей права решать вопросы о внутреннем режиме выдачи лицензий на Фолклендских островах.

Е. Туризм

32. В последние годы наблюдалось интенсивное развитие индустрии туризма Фолклендских (Мальвинских) островов. В настоящее время туристы прибывают главным образом из Соединенного Королевства, однако Совет по туризму Фолклендских островов — один из департаментов Корпорации развития Фолклендских островов — сосредоточил свои усилия на установлении новых контактов с туроператорами в Соединенных Штатах и Европе. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, Фолклендские (Мальвинские) острова намереваются добиваться увеличения числа туристов, прибывающих через Южную Америку еженедельными рейсами авиакомпании «ЛанЧили» из Чили. Согласно сообщениям, в 2004 году экскурсии по островам совершили более 1200 иностранных туристов. К этому следует добавить пассажиров и команды круизных судов — всего около 50 000 человек.

33. В октябре 2005 года Совет по вопросам развития Фолклендских островов принял решение выделить 40 000 фунтов стерлингов на программу совершенствования гостиничного обслуживания туристов, призванную обеспечить соответствие гостиничного обслуживания международным стандартам¹⁰.

Ф. Транспорт, связь и другие основные элементы инфраструктуры

34. Подробная информация о транспорте, связи и других основных элементах инфраструктуры содержится в рабочем документе, подготовленном Секретариатом в 2001 году (A/АС.109/2001/11).

35. В рассматриваемый период авиакомпания «ЛанЧили» продолжала осуществлять регулярные рейсы между Пунта-Аренас, Чили, и Фолклендскими (Мальвинскими) островами, включая две ежемесячные остановки в Рио-Гальегос, Аргентина, в каждом направлении, в соответствии с положениями совместного заявления Аргентины и Соединенного Королевства от 14 июля 1999 года. Эти перевозки осуществляются в соответствии с соглашениями о воздушных перевозках между Аргентиной и Чили. В соответствии с соглаше-

нием об обмене нотами между Аргентиной и Соединенным Королевством от 23 февраля 2001 года рейсы частных судов и частных авиакомпаний между Аргентиной и Фолклендскими (Мальвинскими) островами осуществляются в соответствии с формулой суверенитета. Таким образом, Аргентина рассматривает вопрос о выдаче разрешений на совершение нерегулярных полетов на Фолклендские (Мальвинские) острова на разовой основе.

36. С 3 ноября 2003 года Аргентина больше не выдает ни одной компании, летающей под флагом третьих стран, разрешения на нерегулярные рейсы между третьими странами и Фолклендскими (Мальвинскими) островами. Эта позиция никак не отражается на вышеупомянутых регулярных перевозках, которые по-прежнему продолжаются, и не касается чрезвычайных ситуаций или случаев, когда речь идет об эвакуации в целях оказания медицинской помощи.

37. В конце 2003 года и в первом квартале 2004 года Аргентина и Соединенное Королевство обменялись мнениями по поводу предложения Аргентины наладить регулярные прямые авиарейсы между Аргентиной и Фолклендскими (Мальвинскими) островами. Соединенное Королевство заявило, что любые договоренности должны быть приемлемыми для жителей островов. Никаких сообщений о каком-либо соглашении между Аргентиной и Соединенным Королевством пока нет.

38. Что касается сообщения между островами, то Совет по вопросам развития Фолклендских островов обсуждает с компанией «Айленд шиппинг лтд.» возможность налаживания паромного сообщения по Фолклендскому проливу. Стоимость проекта оценивается в 20 000 фунтов стерлингов¹¹. С компанией «Айленд шиппинг лтд.» ведутся также переговоры о паромном сообщении между востоком и западом, которое должно начаться в мае 2006 года. Предполагается, что этим сообщением будут пользоваться 60 человек из западной части территории, представляющие 27 фермерских хозяйств¹².

Г. Банковское дело

39. В обращении на островах находятся британские и местные монеты, а также местные банкноты. Валюта Соединенного Королевства и Фолклендских (Мальвинских) островов обращается на паритетной основе. В Порт-Стэнли функционирует отделение банка Соединенного Королевства «Стэндрт Чартед Бэнк».

Н. Общественные работы

40. Департамент общественных работ правительства территории отвечает за дорожное строительство, муниципальные услуги, строительные проекты и водо- и электроэнергоснабжение жителей Порт-Стэнли.

V. Социальные условия

A. Общие сведения

41. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, территория соблюдает принципы, закрепленные во Всеобщей декларации прав человека. Управляющая держава распространила на Фолклендские (Мальвинские) острова действие положений Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Кроме того, Соединенное Королевство распространило на территорию действие Международных пактов о гражданских и политических правах и об экономических, социальных и культурных правах и обеспечивает соблюдение процедуры регулярного представления докладов в соответствии с этими документами. На Фолклендских (Мальвинских) островах применяются нормы английского общего права, за исключением случаев, когда они противоречат положениям какого-либо законодательного акта, применяемого в отношении Фолклендских (Мальвинских) островов. Никакой дискриминации по признаку пола при осуществлении статей 2 и 3 Международного пакта о гражданских и политических правах нет. С согласия правительства территории Соединенное Королевство применяет к Фолклендским (Мальвинским) островам положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

42. По утверждению правительства Аргентины, указанные заявления Соединенного Королевства в отношении Фолклендских (Мальвинских) островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов были отвергнуты правительством Аргентины в его заявлениях от 3 октября 1983 года и 8 августа 1986 года, касающихся Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, заявлениях от 3 октября 1983 года, 8 августа 1986 года и 5 октября 2000 года, касающихся Международного пакта о гражданских и политических правах, в заявлении от 4 апреля 1989 года, касающемся Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в заявлении от 18 января 2005 года, касающемся Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

B. Здравоохранение

43. Общее состояние здоровья населения Фолклендских (Мальвинских) островов является удовлетворительным. Системы частного медицинского обслуживания на островах нет. Медицинские и стоматологические услуги, а также лекарства по рецептам предоставляются всем жителям островов и гражданам Соединенного Королевства бесплатно в соответствии с соглашением о взаимном медицинском обслуживании. Все медицинские услуги предоставляются на базе госпиталя им. короля Эдварда VII в Порт-Стэнли, в котором оказывается полный комплекс первичных медико-санитарных услуг гражданскому населению, военнослужащим, размещенным в Порт-Стэнли, и морякам иностранных рыболовецких судов, ведущих рыбный промысел в районе островов. Кроме того, врачи оказывают медицинскую помощь в отдаленных фермерских хозяйствах. Госпиталь располагает средствами для оказания экстренной медицинской помощи и хирургического вмешательства. В госпитале имеется 28 коек, в том числе 2 — в родильном и 2 — в реанимационном отделениях. В случаях, когда

требуется помощь специалистов, состояние больных сначала стабилизируют, а затем их перевозят в Соединенное Королевство или в Чили, а в чрезвычайных случаях в Уругвай. По данным управляющей державы, сумма расходов на здравоохранение и социальные услуги в 2004/05 году составила ориентировочно 6 млн. фунтов стерлингов против 5,5 млн. фунтов стерлингов в 2002/03 году¹³.

С. Социальная защита и социальное обеспечение

44. Постановление о пенсионном обеспечении Фолклендских островов предусматривает обязательное внесение фиксированных ежемесячных взносов всеми работодателями и служащими в возрасте от 17 до 64 лет. В 1998 году началось осуществление Постановления о пенсионной системе Фолклендских островов 1997 года. Эта система представляет собой национальный механизм, посредством которого работодатели, самостоятельно занятые лица и другие жители Фолклендских (Мальвинских) островов могут вносить установленные взносы в рамках трудовых соглашений или в добровольном порядке на протяжении всей своей трудовой жизни и получать пенсию после выхода в отставку. Действует система пособий и пенсий, выплачиваемых по линии социального обеспечения малоимущим и инвалидам.

Д. Образование

45. Образование на Фолклендских (Мальвинских) островах является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 5 до 16 лет. Местные органы власти предоставляют персонал, оборудование и материалы для обучения, в Порт-Стэнли имеются начальная и средняя школы, а кроме того, четыре небольшие школы работают в поселениях на крупных фермах. В сельских районах дети младшего возраста посещают небольшие поселковые школы или в течение двух из шести недель с ними занимается один из шести приезжающих учителей. Имеется также возможность обучения по радио и телефону. Для учащихся старше 16 лет, сдавших соответствующие экзамены, выделяются средства на обучение в Соединенном Королевстве. По данным, представленным управляющей державой, в 2005 году образование на Фолклендских (Мальвинских) островах получали 423 ребенка школьного возраста и еще 53 ребенка обучались в Соединенном Королевстве. Доля неграмотных среди жителей в возрасте 20 лет и старше составляла, по оценкам, 0,5 процента.

VI. Участие в международных организациях и механизмах

46. Правительство Фолклендских (Мальвинских) островов участвует в деятельности Содружества и является членом Ассоциации британских заморских территорий. Представители этого правительства участвовали в качестве членов делегации Соединенного Королевства в дискуссиях по затрагивающим их интересам вопросам, в частности в обсуждениях, которые завершились принятием Совместного заявления от 14 июля 1999 года.

47. В письме на имя Генерального секретаря от 14 ноября 2005 года правительство Аргентины отвергло заявление Соединенного Королевства о распро-

странении на Фолклендские (Мальвинские) острова территориальной сферы действия Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении.

VII. Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций

A. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

48. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах на своем 8-м заседании 15 июня 2005 года. На этом заседании Специальный комитет постановил удовлетворить просьбу делегаций Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Парагвая, Перу, Уругвая и Эквадора об их участии в рассмотрении этого пункта. На том же заседании в соответствии с предыдущим решением, принятым Специальным комитетом на его 5-м и 7-м заседаниях, с заявлениями выступили члены Законодательного совета Фолклендских (Мальвинских) островов Джон Бирмингем и Стивен К. Лакстон. С заявлениями выступили также Джеймс Дуглас Льюис и Луис Густаво Вернет (см. A/АС.109/2005/SR.8).

49. На том же заседании представитель Чили от имени Боливарианской Республики Венесуэла, Боливии и Кубы внес на рассмотрение проект резолюции по данному вопросу (A/АС.109/2005/L.8). В этом проекте резолюции вновь подтверждается, что единственным путем к ликвидации особого и конкретного проявления колониализма в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах является мирное урегулирование путем переговоров спора о суверенитете между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства. В проекте содержится призыв к обеим сторонам укрепить нынешний процесс диалога и сотрудничества, возобновив переговоры в целях скорейшего нахождения мирного решения согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

50. На том же заседании министр иностранных дел, международной торговли и культуры Аргентины Рафаэль Бьельса, в частности, заявил:

«В вопросе о Мальвинских островах, который собрал нас сегодня вместе, по признанию Комитета, колониализм проявляется особо и конкретно. Его особый характер обусловлен тем, что в 1833 году Соединенное Королевство, применив силу, оккупировало эти острова, изгнало оттуда аргентинское население и учрежденные на островах органы власти без права возвращения и заменило их поселенцами британского происхождения.

Ни тогда, ни сегодня Аргентина не соглашалась с силовыми акциями, в результате которых возник вопрос о Мальвинских островах, и начала настойчиво добиваться их возвращения. Независимо от того, как колониальная держава именуется эти территории, то обстоятельство, что прошло время, само по себе не может породить какие-либо права ни у коло-

ниальной державы, оккупирующей иностранные территории, ни у ее подданных, поселившихся на этих территориях описанным выше способом.

Особенность вопроса о Мальвинских островах в правовом и политическом смысле отражена в резолюции 2065 (XX), принятой 40 лет назад значительным большинством голосов в Генеральной Ассамблее и отраженной впоследствии во многих других резолюциях. В ней рассматриваемый вопрос расценивается как спор между Аргентинской Республикой и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии по вопросу о суверенитете над Мальвинскими островами, который должен разрешаться путем переговоров между этими государствами с учетом положений и целей Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV).

Кроме того, в резолюции 2065 (XX) определено, что обе стороны должны учитывать интересы населения Мальвинских островов. Это, помимо прочего, предполагает соблюдение имущественных и культурных прав, то есть уважение к образу жизни. Тем самым из вопроса исключается принцип самоопределения, который применим только в отношении поработанных или покоренных народов, но не в отношении потомков тех, кто был завезен оккупирующей державой. Такова была позиция Генеральной Ассамблеи в 1985 году, когда она однозначно отклонила две предложенные Соединенным Королевством поправки, которые предусматривали включение этого принципа в проект соответствующей резолюции по вопросу о Мальвинских островах.

...

При этом напоминаем, что к этому вопросу должен применяться принцип территориальной целостности, провозглашенный в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Согласно пункту 6, «всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

Полное восстановление суверенитета при одновременном уважении образа жизни населения островов в соответствии с нормами международного права — это принцип, закрепленный в Конституции Аргентины.

В своем инаугурационном выступлении в Конгрессе 1 марта 2005 года, президент Нестор Киршнер подчеркнул твердую решимость правительства Аргентины добиваться восстановления полного суверенитета над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами, а также над прилегающими к ним морскими пространствами и заявил, что эта постоянная позиция является государственной политикой и отвечает коллективным чаяниям народа нашей страны.

Международное сообщество вместе с Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и членами настоящего комитета неоднократно обращались к Аргентинской Республике и Соединенному Королевству с настоятельными призывами незамедлительно возобновить переговоры по вопросу о суверенитете. В этой связи я хотел бы сослаться на резолюции и заявления Организации Американских Государств, иберо-

американских встреч на высшем уровне, МЕРКОСУР и третьей встречи глав государств и правительств стран Южной Америки, состоявшейся в 2004 году, третьей встречи глав государств и правительств южноамериканских и арабских стран, состоявшейся в г. Бразилиа 11 мая 2005 года, и самое последнее заявление, принятое Группой Рио на 12-м совещании министров стран Группы Рио и Европейского союза, состоявшемся в Люксембурге 27 мая 2005 года, и многие другие документы.

Мое правительство неоднократно открыто проявляло готовность к переговорам. Однако, несмотря на эти призывы международного сообщества, Соединенное Королевство отказывается возобновлять двусторонние переговоры по вопросу о суверенитете и тормозит процесс деколонизации, осуществление которого является главным делом Комитета.

Для возобновления переговоров о суверенитете с Соединенным Королевством правительство Аргентины и Соединенного Королевства начиная с 1989 года заключили различные временные договоренности в рамках формулы суверенитета по практическим вопросам, касающимся спорного географического района...

Мое правительство соблюдает эти договоренности и, действуя в духе сотрудничества, стремится создать благоприятные условия для двустороннего решения спора о суверенитете, другими словами, для возобновления переговоров об окончательном, справедливом и мирном урегулировании спора. Поэтому достигнутые договоренности не должны восприниматься как согласие на сохранение объявленного статуса-кво в спорном вопросе и не могут подменять собой окончательное решение этого вопроса.

Несмотря на проявленную моим правительством готовность, вынужден еще раз констатировать, что Соединенное Королевство продолжает предпринимать односторонние действия, противоречащие духу сотрудничества, выраженному во временных договоренностях. Они идут вразрез с положениями резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, призывающей стороны воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в положении, пока острова проходят через процесс деколонизации.

Правительство Аргентины постоянно выражало протесты и несогласие с односторонними действиями Великобритании, касающимися спорной территории. В истекшем году эти действия включали сейсмическую разведку углеводородного сырья и продажу лицензий на разведку и добычу полезных ископаемых и мероприятия, связанные с аэромагнитной разведкой, продолжающуюся продажу лицензий на рыбный промысел в спорном районе, регулирование рыбного промысла в Южной Атлантике, нежелание британской стороны добиваться прогресса в укреплении доверия в военной сфере и сохраняющееся присутствие на Мальвинских островах британской военной базы с оперативными возможностями, выходящими за рамки спорного района.

Национальный конгресс Аргентины рассматривает ряд законодательных мер, призванных свести к минимуму отрицательные последствия для интересов Аргентины, обусловленные незаконной выдачей не имею-

щими законного статуса властями островов разрешений на осуществление в спорном районе мероприятий, связанных с разведкой и добычей углеводородного сырья.

Кроме того, к перечню односторонних действий Великобритании мы можем добавить попытки Соединенного Королевства утвердить Мальвинские острова на международном уровне как некий отдельный от нашей страны субъект и придать так называемому «правительству островов» статус, которого оно не имеет, а также распространить на спорный район действие международных конвенций. Это проявилось, в частности, в недавнем включении упоминания о Мальвинских островах, островах Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах в текст Договора о конституции Европейского союза.

...

Эти односторонние действия британской стороны явно противоречат положениям резолюций Генеральной Ассамблеи и должны быть прекращены» (см. A/AC.109/2005/SR.8).

51. На том же заседании с заявлениями выступили представители Боливарианской Республики Венесуэла, Боливии, Бразилии (от имени Группы Рио), Гренады, Индонезии, Китая, Кубы, Объединенной Республики Танзания, Парагвая (от имени стран — членов МЕРКОСУР и Боливии, Перу и Чили), Перу, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне и Уругвая (см. A/AC.109/2005/SR.8).

В. Позиция правительства Аргентины

52. 14 сентября 2005 года президент Аргентины выступил в Генеральной Ассамблее. В своем выступлении он, в частности, настоятельно призвал Соединенное Королевство как можно скорее откликнуться на призыв международного сообщества и возобновить переговоры.

53. Эту позицию повторил министр иностранных дел Аргентины в своем выступлении в Генеральной Ассамблее 18 сентября 2005 года

С. Позиция управляющей державы

54. В своем письме от 16 сентября 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/60/361) Постоянный представитель Соединенного Королевства изложил позицию своего правительства в связи с высказываниями президента Аргентины во время его выступления в Генеральной Ассамблее 14 сентября 2005 года:

«Правительство Великобритании придает большое значение принципу самоопределения, провозглашенному в статье 1.2 Устава Организации Объединенных Наций и статье 1 Международного пакта о гражданских и политических правах. Этот принцип лежит в основе нашей позиции по Фолклендским островам.

Выборные представители Фолклендских островов вновь ясно изложили свою точку зрения во время посещения Организации Объединенных

Наций для участия в состоявшихся в этом году обсуждениях в Комитете 24. Они просили Комитет признать за ними, как и за любым другим народом, право на самоопределение. Они вновь заявили, что население Фолклендских островов не желает никаких изменений в статусе островов.

Никаких обсуждений вопроса о суверенитете Фолклендских островов быть не может до тех пор, пока этого не пожелают жители островов.

Соединенное Королевство не имеет никаких сомнений в отношении своего суверенитета над Фолклендскими островами».

D. Заявления других государств-членов

55. В своих выступлениях в ходе обсуждения вопросов деколонизации в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи 11 октября 2005 года несколько представителей затронули вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах. Представитель Уругвая, выступая от имени государств — членов Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) и ассоциированных государств (Аргентины, Боливии, Бразилии, Парагвая, Перу, Уругвая и Чили), выразил надежду на возобновление переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством по рассматриваемому вопросу, который касается суверенитета над островами. Было также отмечено, что, хотя МЕРКОСУР поддерживает принцип самоопределения, в данном случае он неприменим, поскольку речь идет о вопросе территориальной целостности. Он также подтвердил положения заявлений по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, принятых в 1996 году на встречах президентов государств — членов МЕРКОСУР и ассоциированных государств (Боливии и Чили) в Потреро-де-лос-Фунес, Аргентина, и в 1999 году в Асунсьоне в поддержку законных прав Аргентины в споре о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами. Представители Боливарианской Республики Венесуэла, Индонезии, Китая и Кубы вновь заявили, что их правительства поддерживают законное право Аргентины в споре о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

56. Представитель Соединенного Королевства, выступая в порядке осуществления права на ответ, заявил, что позиция его страны по данному вопросу подробно изложена в документе A/60/361 (см. пункт 54 выше).

E. Решение Генеральной Ассамблеи

57. В своей резолюции 58/316 Генеральная Ассамблея постановила оставить пункт, озаглавленный «Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах», в повестке дня для рассмотрения по поступлении уведомления от одного из государств-членов. На дату выпуска настоящего доклада такого уведомления ни от одного государства-члена в ходе пятьдесят девятой или шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи не поступило.

Е. Рассмотрение вопроса в рамках других межправительственных организаций и международных форумов

58. 7 июня 2005 года Генеральная ассамблея Организации американских государств (ОАГ) приняла заявление по вопросу о Мальвинских (Фолклендских) островах (резолюция AG/DEC.44 (XXXV-O/05)), в котором она, в частности, приветствовала факт подтверждения правительством Аргентины своего твердого намерения продолжать поиск всех возможных путей мирного решения спора, а также его конструктивный подход к вопросу о жителях Мальвинских (Фолклендских) островов. Она подтвердила, что правительствам Аргентины и Соединенного Королевства следует как можно скорее приступить к переговорам, касающимся спора о суверенитете, с тем чтобы найти мирное решение этого затянувшегося спора. Ассамблея ОАГ постановила и далее рассматривать вопрос о Мальвинских (Фолклендских) островах на своих последующих сессиях вплоть до его окончательного урегулирования.

59. В своем выступлении перед Ассамблеей ОАГ министр иностранных дел, международной торговли и культуры Аргентины заявил:

«Вопрос о Мальвинских островах», который, согласно заявлению этой Организации, представляет для стран полушария непреходящий интерес, необходимо рассматривать и обсуждать до его окончательного урегулирования. Правительствам Аргентинской Республики и Соединенного Королевства следует возобновить переговоры о суверенитете в интересах мирного разрешения этого спора.

В своем выступлении перед открытием сессии Конгресса 1 марта 2005 года президент Нестор Киршнер еще раз подтвердил готовность правительства нашей страны налаживать диалог и возобновить переговоры по этому вопросу, с тем чтобы положить конец колониальной ситуации, которая подрывает территориальную целостность и национальное единство Аргентинской Республики».

60. Позиция Соединенного Королевства в отношении рассмотрения ОАГ вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах была изложена в вербальной ноте Представительства Постоянного наблюдателя от Соединенного Королевства при ОАГ от 4 июня 2004 года на имя Председателя Постоянного совета ОАГ. Касаясь заявления по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, принятого Генеральной ассамблеей ОАГ, Постоянный наблюдатель заявила:

«В последний раз позиция Соединенного Королевства по этому вопросу была подробно изложена в сделанном в осуществление права на ответ заявлении в письменной форме Постоянного представителя Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций сэра Эмира Джоунза Парри от 30 сентября 2003 года в связи с выступлением 25 сентября 2003 года президента Аргентинской Республики Нестора Карлоса Киршнера в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций. Наша позиция была также изложена в моем письме от 12 февраля 2004 года на имя Председателя Постоянного совета ОАГ в Вашингтоне. Я надеюсь, что этот вопрос не будет служить препятствием для плодотворного сотрудничества в решении других вопросов, фигурирующих в пове-

стке дня тридцать четвертой очередной сессии Генеральной ассамблеи Организации американских государств.

У Соединенного Королевства нет никаких сомнений относительно своего суверенитета над Фолклендскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами».

61. 27 мая 2005 года на состоявшемся в Люксембурге двенадцатом совещании министров стран Группы Рио и Европейского союза министры стран, входящих в Группу Рио, опубликовали совместное заявление по вопросу о Мальвинских островах. В этом заявлении они вновь заявили о своей поддержке законных прав Аргентины в споре по вопросу о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами. Они еще раз призвали правительства Аргентины и Соединенного Королевства возобновить переговоры, с тем чтобы как можно скорее добиться справедливого, мирного и долгосрочного урегулирования спора по вопросу о суверенитете над Фолклендскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами согласно соответствующим резолюциям и заявлениям Организации Объединенных Наций и Организации американских государств. Они также выразили обеспокоенность в связи с включением Фолклендских (Мальвинских) островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов в приложение II к разделу IV части III Договора, устанавливающего Конституцию для Европы.

62. 16 июня 2005 года участники состоявшейся в Дохе второй Встречи на высшем уровне стран Юга, являющихся членами Группы 77, приняли декларацию, в которой, в частности говорится:

«Мы вновь подтверждаем необходимость того, чтобы правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили переговоры в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи для поиска скорейшего мирного решения спора по вопросу о суверенитете, связанного с «Вопросом о Мальвинских островах», который наносит серьезный ущерб экономическим возможностям Аргентинской Республики».

63. На пятнадцатой Иbero-американской встрече на высшем уровне, состоявшейся 15 октября 2005 года в Саламанке, Испания, главы государств и правительств иbero-американских стран опубликовали специальное коммюнике по вопросу о Мальвинских островах (см. A/60/447, добавление), в котором они:

«вновь заявили о необходимости того, чтобы правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как можно скорее возобновили переговоры для поиска скорейшего решения спора о суверенитете, касающегося Мальвинских островов, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и Организации американских государств и целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, включая принцип территориальной целостности».

64. Заявления по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах были также приняты Советом на уровне министров Латиноамериканской ассоциации

интеграции на его заседании, состоявшемся 12 мая 2005 года в Монтевидео, и на Встрече на высшем уровне глав государств и правительств южноамериканских и арабских стран, состоявшемся в Бразилии 11 мая 2005 года. В этих заявлениях была выражена поддержка позиции Аргентины в связи с включением Фолклендских (Мальвинских) островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов в Договор, устанавливающий Конституцию для Европы.

Примечания

- ¹ Представленная в настоящем документе информация получена из материалов, препровожденных Генеральному секретарю правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии 12 января 2006 года в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций, а также официальных документов правительства Аргентины.
- ² *MercoPress*, 24 December 2005.
- ³ *Ibid.*
- ⁴ *MercoPress-Falklands Malvinas and South Atlantic News*, 23 February 2005.
- ⁵ Информация, представленная правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии 12 января 2006 года в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций.
- ⁶ *MercoPress*, 6 October 2005.
- ⁷ Информация, представленная правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии 12 января 2006 года в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций.
- ⁸ *Penguin News*, 2 September 2005.
- ⁹ Argentina press release, 6 December, 2005, *Penguin News*, 9 December 2005; *MercoPress*, 7 and 9 December 2005.
- ¹⁰ *Penguin News*, 21 October 2005.
- ¹¹ *Ibid.*, 21 October 2005.
- ¹² *Ibid.*, 18 November 2005.
- ¹³ Информация, представленная правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии 12 января 2006 года в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций.